

Technische fiche :

# MLT 630-115 V

---



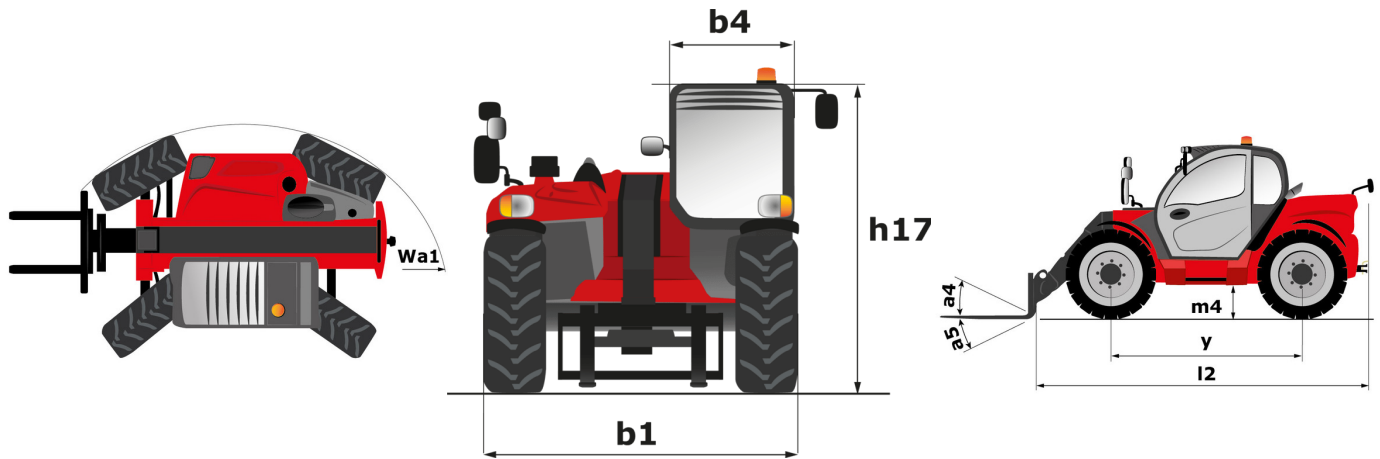
 **MANITOU**  
HANDLING YOUR WORLD

| Hoedanigheid                                                                      |     | Metrisch                                        | Imperiaal                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Max. capaciteit                                                                   | Q   | 3000 kg                                         | 6614 lb                                         |
| Max. hijshoogte                                                                   | h3  | 6.10 m                                          | 20 ft                                           |
| Max. bereik                                                                       |     | 3.34 m                                          | 10 ft 11 in                                     |
| Max. verplaatsing in de hoogte                                                    |     | 0.90 m                                          | 2 ft 11 in                                      |
| Lostrekkraft aan de bak                                                           |     | 4914 daN                                        | 4914 daN                                        |
| Gewicht en afmetingen                                                             |     |                                                 |                                                 |
| Onbelast gewicht (met vorken)                                                     |     | 6960 kg                                         | 15344 lb                                        |
| Bodemvrijheid machine                                                             | m4  | 0.39 m                                          | 1 ft 3 in                                       |
| Wielbasis (y)                                                                     | y   | 2.69 m                                          | 8 ft 10 in                                      |
| Overall length to carriage (with hitch)                                           | l11 | 4.78 m                                          | 15 ft 8 in                                      |
| Overall length to carriage (without hitch)                                        | l3  | 4.63 m                                          | 15 ft 2 in                                      |
| Voorste overhang                                                                  |     | 1.25 m                                          | 4 ft 1 in                                       |
| Totale breedte                                                                    | b1  | 2.13 m                                          | 7 ft                                            |
| Totale breedte cabine                                                             | b4  | 0.95 m                                          | 3 ft 1 in                                       |
| Totale hoogte                                                                     | h17 | 2.34 m                                          | 7 ft 8 in                                       |
| Storthoek                                                                         | a5  | 133 °                                           | 133 °                                           |
| Graafhoek                                                                         | a4  | 13 °                                            | 13 °                                            |
| Draaistraal (buitenkant wielen)                                                   | Wa1 | 3.68 m                                          | 12 ft 1 in                                      |
| Modellen banden                                                                   |     | Alliance - A580 - 405/70 R24 152A8              | Alliance - A580 - 405/70 R24 152A8              |
| Aandrijfwielen (voor / achter)                                                    |     | 2 / 2                                           | 2 / 2                                           |
| Stuurwielen (voor / achter)                                                       |     | 2 / 2                                           | 2 / 2                                           |
| Prestatie                                                                         |     |                                                 |                                                 |
| Heffen                                                                            |     | 6.50 s                                          | 6.50 s                                          |
| Verlagen                                                                          |     | 4.90 s                                          | 4.90 s                                          |
| Uitschuiven uitschuifbare arm                                                     |     | 5.80 s                                          | 5.80 s                                          |
| Intrekken uitschuifbare arm                                                       |     | 5.30 s                                          | 5.30 s                                          |
| Graven                                                                            |     | 3.20 s                                          | 3.20 s                                          |
| Storten                                                                           |     | 2.60 s                                          | 2.60 s                                          |
| Motor                                                                             |     |                                                 |                                                 |
| Merk                                                                              |     | Deutz                                           | Deutz                                           |
| Motomom                                                                           |     | Stage V                                         | Stage V                                         |
| Motormodel                                                                        |     | TCD 3.6 L4                                      | TCD 3.6 L4                                      |
| Aantal cilinders - Capaciteit van cilinders                                       |     | 4 - 3621 cm³                                    | 4 - 221 in³                                     |
| I.C. Motorvermogen / Vermogen                                                     |     | 116 Hp / 85 kW                                  | 116 Hp / 85 kW                                  |
| Max. koppel / Motorkoppel                                                         |     | 460 Nm @1600 rpm                                | 339 ft/lbs @1600 rpm                            |
| Trekkraft                                                                         |     | 6500 daN                                        | 6500 daN                                        |
| Automatisch ontpoppingssysteem van de radiators                                   |     | Standaard                                       | Standaard                                       |
| Motorkoelingssysteem                                                              |     | 4 radiatoren (water + lucht + olie + diesel)    | 4 radiatoren (water + lucht + olie + diesel)    |
| HVO validated (according to EN 15940 standard)                                    |     | Ja                                              | Ja                                              |
| Transmissie                                                                       |     |                                                 |                                                 |
| Type                                                                              |     | M-Varioshift                                    | M-Varioshift                                    |
| Aantal versnellingen (vooruit / achteruit)                                        |     | 2 / 2                                           | 2 / 2                                           |
| Max. verplaatsingssnelheid (kan variëren volgens de toepasselijke reglementering) |     | 40 km/h                                         | 25 mph                                          |
| Differentieelslot                                                                 |     | Limited slip differential on front axle         | Limited slip differential on front axle         |
| Handrem                                                                           |     | Handmatig                                       | Handmatig                                       |
| Bedrijfsrem                                                                       |     | Oil-Immersed multi-discs braking on front axles | Oil-Immersed multi-discs braking on front axles |
| Hydraulisch                                                                       |     |                                                 |                                                 |
| Pomptype                                                                          |     | Tandwielpomp                                    | Tandwielpomp                                    |
| Hydraulisch debiet - Hydraulische druk                                            |     | 106 l/min - 250 bar                             | 28 US gpm - 3626 PSI                            |
| Verdelers "Flow sharing"                                                          |     | Optie                                           | Optie                                           |
| Tankinhoud                                                                        |     |                                                 |                                                 |
| Inhoud brandstoftank                                                              |     | 78 l                                            | 21 US gal                                       |
| Dieseluitlaatvloeistof (type AdBlue®)                                             |     | 13 l                                            | 3 US gal                                        |
| Geluid en trillingen                                                              |     |                                                 |                                                 |
| Lawaai op de bestuursplaats (LpA) getest volgens norm NF EN 12053                 |     | 73 dB                                           | 73 dB                                           |
| Lawaai in de omgeving (LwA)                                                       |     | 106 dB                                          | 106 dB                                          |
| Trillingen op het geheel handen/armen                                             |     | < 2.50 m/s²                                     | < 2.50 m/s²                                     |
| Diverse                                                                           |     |                                                 |                                                 |
| Homologatie van de trekker                                                        |     | Homologatie van de trekker                      | Homologatie van de trekker                      |
| Veiligheid cabinehomologatie                                                      |     | ROPS - FOPS level 2 cab                         | ROPS - FOPS level 2 cab                         |
| Commando's                                                                        |     | JSM                                             | JSM                                             |

## Optional tires tab

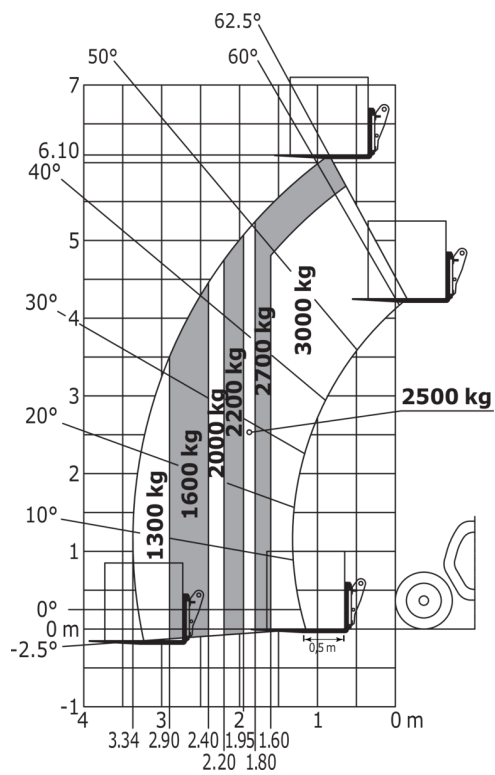
| Optional tires                           | Totale hoogte       | Totale breedte     |
|------------------------------------------|---------------------|--------------------|
| ALLIANCE - A580 - 400/70 R20 149A8       | 7 ft 6 in (2.29 m)  | 6 ft 9 in (2.06 m) |
| ALLIANCE - A580 - 460/70 R24 159A8       | 7 ft 9 in (2.37 m)  | 7 ft 1 in (2.16 m) |
| FIRESTONE - R8000 UT - 460/70 R24 159A8  | 7 ft 10 in (2.38 m) | 7 ft 2 in (2.18 m) |
| MICHELIN - BIBLOAD - 400/70 R20 149A8    | 7 ft 8 in (2.33 m)  | 6 ft 9 in (2.06 m) |
| MICHELIN - BIBLOAD - 460/70 R24 159A8    | 7 ft 9 in (2.37 m)  | 7 ft 1 in (2.16 m) |
| MICHELIN - XMCL - 400/70 R20 149A8       | 7 ft 6 in (2.28 m)  | 6 ft 9 in (2.06 m) |
| MICHELIN - XMCL - 460/70 R24 159A8       | 7 ft 9 in (2.37 m)  | 7 ft 1 in (2.16 m) |
| TRELLEBORG - TH400 - 460/70 R24 159A8    | 7 ft 9 in (2.37 m)  | 7 ft 1 in (2.16 m) |
| VREDESTEIN - ENDURION - 460/70 R24 159A8 | 7 ft 9 in (2.37 m)  | 7 ft 1 in (2.17 m) |
| NOKIAN - TRI STEEL - 460/65 R24 156A8    | 7 ft 9 in (2.35 m)  | 7 ft 1 in (2.15 m) |

## MLT 630-115 V - Tekening met afmetingen

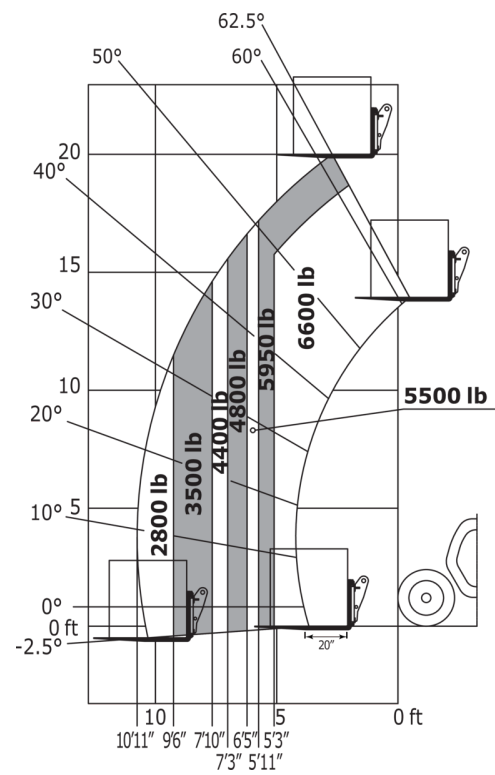


## MLT 630-115 V - Lastendiagram

Machine op banden met vorken



Machine op banden met vorken





**Hoofdkantoor**

B.P. 249 - 430 rue de l'Aubinière

44150 Ancenis Cedex - Frankrijk

Tel.: 00 33 (0)2 40 09 10 11 - Fax: 00 33 (0)2 40 09 10 97

[www.manitou.com](http://www.manitou.com)



Deze brochure beschrijft versies en configuratie-opties voor Manitou-producten die met verschillende apparatuur kunnen worden uitgerust. De uitrusting die in deze brochure wordt beschreven, kan standaard, optioneel of niet leverbaar zijn, afhankelijk van de uitvoering. Manitou behoudt zich het recht voor om de weergegeven en beschreven specificaties op elk moment en zonder kennisgeving vooraf te wijzigen. De fabrikant is niet aansprakelijk voor de gegeven specificaties. Neem voor meer informatie contact op met uw Manitou-dealer. Niet-contractueel document. De productbeschrijvingen kunnen afwijken van de werkelijke producten. De lijst met specificaties is niet allesomvattend. De logo's en visuele identiteit van het bedrijf zijn eigendom van Manitou en mogen niet zonder toestemming worden gebruikt. Alle rechten voorbehouden. De foto's en diagrammen in deze brochure zijn uitsluitend bedoeld voor raadpleging en informatie.

MANITOU BF SA - Naamloze vennootschap met raad van bestuur - Aandeelkapitaal: 39.668.399 euro - 857 802 508 RCS Nantes